

Etterretninger for sjøfarende



Efs

Nr. 6 - 2025

Årgang 156



Kartverket

Stavanger 31. mars 2025
ISSN 1890-6117



*** Siste frist for innlevering av midlertidige (T), foreløpige (P) meldinger og andre meddelelser til Etterretninger for sjøfarende (Efs) for året 2025.**

Informasjon sendes én måned før aktiviteten starter, dersom det er mulig.

**** Deadline for the submission of temporary (T), preliminary (P) and other miscellaneous notices for inclusion in the Notices to Mariners (Efs) for the year 2025.***

Submit information one month before the activity starts if possible.

Siste innleveringsdato (Deadline)	Efs nr.	Utgivelsesdato (Publishing date)
9. januar	1	15. januar
27. januar	2	31. januar
11. februar	3	15. februar
24. februar	4	28. februar
11. mars	5	15. mars
25. mars	6	31. mars
8. april	7	15. april
24. april	8	30. april
9. mai	9	15. mai
26. mai	10	31. mai
10. juni	11	15. juni
24. juni	12	30. juni
9. juli	13	15. juli
25. juli	14	31. juli
11. august	15	15. august
26. august	16	31. august
9. september	17	15. september
24. september	18	30. september
9. oktober	19	15. oktober
27. oktober	20	31. oktober
11. november	21	15. november
25. november	22	30. november
9. desember	23	15. desember
18. desember	24	31. desember

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst.

Meldingstekst innleveres både på norsk og engelsk.

Meldinger sendes på e-post til efs@kartverket.no.

The editor reserves the right to edit the original text.

Please submit the text, both in English and Norwegian.

Notices must be sent via E-mail to efs@kartverket.no.

Rettelser og oppdateringer til norske sjøkart kan meldes via Rett i kartet.

Corrections and updates to Norwegian nautical charts can be reported via Rett i kartet (currently in Norwegian only).

Telefon kundesenter (Switchboard/Customer Service Desk): +47 32 11 80 00

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:
(Chart corrections in this Efs include following Norwegian charts):
4, 5, 6, 11, 34, 69, 76, 77, 79, 106, 141, 305, 472, 477.

Meldinger om nye kart utgivelser og midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger omfatter følgende sjøkart:
(New chart editions and Temporary (T) and Preliminary (P) notices include following charts):
11, 12, 17, 21, 22, 23, 29, 32, 33, 35, 55, 61, 84, 110, 120, 122, 124, 125, 134, 304, 306, 307, 309, 310, 493, 494, 512, 533, 536.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER *(Norwegian Charts and Publications)*

77354. * Ny utgave av sjøkart nr. 84 (New edition Chart No. 84) Gibostad - Rystraumen - Hekkingen.
77355. * Ny utgave av sjøkart nr. 110 (New edition Chart No. 110) Tanafjorden.
77356. * Ny utgave av sjøkart nr. 512 (New edition Chart No. 512 (INT 9301)) Jan Mayen.
77357. * Ny utgave av sjøkart nr. 533 (New edition Chart No. 533) Storfjorden Nord. Freemansundet - Heleysundet - Sørporten.
77358. * Ny utgave av sjøkart nr. 536 (New edition Chart No. 536) Hinlopenstretet S. Sørporten - Fosterøyane.

NORSKE FARVANN *(Norwegian Waters)*

Kart/Chart(s): 4, 472

77258. * Oslofjorden. Drammen havn. Holmen. Kystkontur. Aktsomhetsområde.

Kart/Chart(s): 5, 6

77399. * Telemark. Jomfruland. Eksefjorden. Lanterne etablert. Jernstang utgår.
77401. * Telemark. Jomfruland. Skåtøy. Lanterne etablert.
77402. * Telemark. Kragerø. Fluer. Lanterne etablert.
77416. * Telemark. Jomfruland V. Lanterne etablert.
77437. * Telemark. Jomfruland. Skatøy. Lanterne etablert.
77438. * Telemark. Jomfruland. Skåtøy. Lanterne etablert. Stake utgår.
77462. * Telemark. Jomfruland V. Håbåane. Jernstang etablert.

Kart/Chart(s): 6

77398. * Telemark. Kragerø. Bærøfjorden. Lanterne etablert. Stake utgår.

Kart/Chart(s): 11, 477

77335. * Vest-Agder. Farsund. Luftspenn.

Kart/Chart(s): 34

77439. * Møre og Romsdal. Eresfjorden. Klakken. Lanterne etablert. Jernstang utgår.

Kart/Chart(s): 77, 141

77314. * Ofoten. Tjeldsundet. Sandtorgstraumen. Lysbøye etablert. Stake utgår.
77315. * Ofoten. Tjeldsundet. Sandtorgstraumen. Lysbøye etablert.

77460. * Ofoten. Tjeldøya. Ramsundet. Lanterne etablert. Båke utgår.
77461. * Ofoten. Ramsundet. Spannbogstraumen. Lanterne. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 69, 76

77395. * Vesterålen. Raftsundet N. Vedøya. Lysbøye utgår.

Kart/Chart(s): 79

77463. * Sør-Troms. Toppsundet. Litle Sandskjeret. Stake etablert. Jernstang utgår.

Kart/Chart(s): 106

77316. * Vest-Finnmark. Roddenesfjorden. Store Ørnøy S. Skjær.

HAVOMRÅDENE (Sea Areas)

Kart/Chart(s): 305

77334. Danmark. Skagen. Ålbæk Bugt NØ. Hefte.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I NORSKE FARVANN (Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 11, 12

77457. * (T) Vest-Agder. Lista. Listahavn. Brekneholmen - Drengskjeret. Marine grunnundersøkelser.

Kart/Chart(s): 17

77396. * (P) Rogaland. Karmøy V. Åkrehamn. Rørledningsoperasjoner.

Kart/Chart(s): 21, 307

77442. * (T) Hordaland. Krossfjorden V. Store-Marsteinen. Marstein fyr. Lykt slukket.

Kart/Chart(s): 22

77336. * (T) Hordaland. Samnangerfjorden. Oldervik S. ODAS-bøye.

Kart/Chart(s): 23, 120, 493

77440. * (T) Hordaland. Kollsnes. Kvaliosen. Gapet. Lanterne slukket.

Kart/Chart(s): 122, 124

77436. * (P) Sogn og Fjordane. Sognefjorden. Kaupangerhalvøya (Sleipi) - Frønningen. Luftspenn. Oppdatert melding.

77456. * (T) Sogn og Fjordane. Sognefjorden. Frønningen. Lysbøye.

Kart/Chart(s): 29, 125

77443. * (T) Sogn og Fjordane. Moldefjorden. Kjødspollen. Undervanns-ODAS.

Kart/Chart(s): 32, 33, 35, 494

77459. * (T) Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Harøysundet. Rørledningsoperasjoner.

Kart/Chart(s): 55, 134

77374. * (P) Sør-Helgeland. Velfjorden N. Horn. Utdypningsaktivitet.

Kart/Chart(s): 61

77476. * (T) Nord-Helgeland. Træna. Havarert rørledning. Aktsomhetsområder.

Kart/Chart(s): 110

77394. * (P) Øst-Finnmark. Tanafjorden. Bohki. Teltnes lykt. Omskjerming. Ny karakter.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

Kart/Chart(s): 306, 307

77400. * (T) Nordsjøen. Grane-feltet N. Breidablikk. Seismiske sensorer. Aktsomhetsareal.

Kart/Chart(s): 307

77397. * (P) Nordsjøen. Yggdrasil-feltet. Marine installasjonsaktiviteter.

Kart/Chart(s): 304

77441. * (P) Norskehavet. Vøringplatået. Aasta Hansteen-feltet V. Havbunnsramme.

Kart/Chart(s): 309, 310

77458. * (T) Norskehavet. Åsgard-feltet. Åsgard B. ODAS-bøye.

SKYTEØVELSER
(Gunnery exercises)

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.

* Norskehavet. Vesterålen. Andøya NV. Rakettoperasjoner "ISAR Mission 1".

ADVARSLER
(Warnings)

* Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).

* Rogaland. Stavanger. Byfjorden. Åmøyfjorden. Slep av Joun FPSO.

* Datainnsamling med USV. Kystnært og offshore.

* Nordsjøen. Florø, Florevika - Valhall-feltet. Slep av 180m 20" rør, nedsenket.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER
(Miscellaneous)

* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).

* Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices).

- * Forhåndsvarsel om kart planlagt utgitt som "Ny utgave" (Advance notice of charts scheduled to be published as "New Edition").
- * Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende.
- * Bruk Norgeskart.no til hjelp med kartrettelser.
- * Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.
- * AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER (Norwegian Charts and Publications)

77354. * Ny utgave av sjøkart nr. 84 (New edition Chart No. 84) Gibostad - Rystraumen - Hekkingen.

Sjøkart nr. 84 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 01/2024. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 84 ble utgitt 18. mars 2025.

Chart No. 84 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 01/2024) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 2002, New Edition 03/2025.

POD: 18 March 2025. Corrected to "Efs" No. 05/25.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybde-dataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (Zones of Confidence).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 69° 20' 00" N, 17° 46' 00" E, NE hjørne: 69° 39' 30" N, 18° 51' 00" E

Endringer i denne utgivelsen:

- Farvannet i Rystraumen er sjømålt på nytt og nye dybde-data er redigert inn i kartet.
- Noen sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>).
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 84 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

77355. * Ny utgave av sjøkart nr. 110 (New edition Chart No. 110) Tanafjorden.

Sjøkart nr. 110 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2015. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 110 ble utgitt 18. mars 2025.

Chart No. 110 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2015) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 2004, New Edition 03/2025.

POD: 18 March 2025. Corrected to "Efs" No. 05/25.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybde-dataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (Zones of Confidence).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 70° 25' 00" N, 27° 48' 30" E, NE hjørne: 70° 52' 00" N, 28° 48' 00" E

Endringer i denne utgivelsen:

- Noen sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>).
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 110 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

77356. * Ny utgave av sjøkart nr. 512 (New edition Chart No. 512 (INT 9301)) Jan Mayen.

Sjøkart nr. 512 (INT 9301) er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2015. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 512 ble utgitt 18. mars 2025.

Chart No. 512 (INT 9301) is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2015) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 1955, New Edition 03/2025.

POD: 18 March 2025. Corrected to "Efs" No. 05/25.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybde-dataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (*Zones of Confidence*).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 70° 20.00' N, 009° 40.00' W, NE hjørne: 71° 15.00' N, 007° 30.00' W

Endringer i denne utgivelsen:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 512 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

77358. * Ny utgave av sjøkart nr. 536 (New edition Chart No. 536) Hinlopenstretet S. Sørporten - Fosterøyane.

Sjøkart nr. 536 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2016. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 536 ble utgitt 18. mars 2025.

Chart No. 536 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2016) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 1995, New Edition 03/2025.

POD: 18 March 2025. Corrected to "Efs" No. 05/25.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybde-dataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (*Zones of Confidence*).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 78° 58' 00" N, 17° 30' 00" E, NE hjørne: 79° 38' 00" N, 22° 45' 00" E

Endringer i denne utgivelsen:

- Ny sjømåling i farvannet Bjørnsundet og rundt Wilhelmøya er redigert inn i kartet.
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 536 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

77357. * Ny utgave av sjøkart nr. 533 (New edition Chart No. 533) Storfjorden Nord. Freemansundet - Heleysundet - Sørporten.

Sjøkart nr. 533 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 08/2022. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 533 ble utgitt 18. mars 2025.

Chart No. 533 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 08/2022) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 2001, New Edition 03/2025.

POD: 18 March 2025. Corrected to "Efs" No. 05/25.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybde-dataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (Zones of Confidence).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 78° 00' 00" N, 18° 45' 00" E, NE hjørne: 79° 00' 00" N, 22° 15' 00" E

Endringer i denne utgivelsen:

- Ny sjømåling i farvannet Bjørnsundet – Rønnbeckøyane er redigert inn i kartet.
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 533 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "POD" (Print on Demand)

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs.

POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på [kartverket.no](https://www.kartverket.no):

<https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/>. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime

Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS - POD (Print on Demand)

The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here: <https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/>. The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NY UTGAVE"

En ny utgave av et eksisterende kart vil inkludere endringer viktig for navigasjon i tillegg til de som tidligere er kunngjort i Etterretninger for sjøfarende (NMs), og **vil gjøre den eksisterende utgaven foreldet**.

Det presiseres at betydelige deler av kartet forblir uendret. (Kartnummeret forblir normalt uendret, unntatt ved tilføyelse av INT nummer når sjøkartet blir INT-kart.)

Et kildedagram/pålitelighetsdiagram som inneholder detaljer om måledata er påtrykt kartet. Et kildedagram/pålitelighetsdiagram kan dog ikke alltid reflektere visse omfattende endringer som for eksempel endret symbolologi, bøyesystemer eller lykter.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS New Edition (NE)

*A new issue of an existing chart, containing amendments essential to navigation, which may include changes additional to those in "Etterretninger for sjøfarende", **making existing editions obsolete**.*

NORSKE FARVANN
(Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 4, 472

77258. * Oslofjorden. Drammen havn. Holmen. Kystkontur. Aktsomhetsområde.

a) **Påfør** ny kystkontur:

(1) 59° 44.076' N, 10° 14.315' E

(2) 59° 43.961' N, 10° 14.286' E

b) **Slett** del av rød stiplet linje mellom:

(1) 59° 44.075' N, 10° 14.313' E

(2) 59° 44.047' N, 10° 14.335' E

c) **Slett** tegnforklaring:

Kart 472:

59° 43.993' N, 10° 14.445' E

Kart 4:

59° 43.99' N, 10° 15.11' E

Kart: 4, 472. (Drammen havn, 11. mars 2025). (KildeID 91895).

*** Oslofjorden. Drammen harbour. Holmen. Coastline. Precautionary area.**

a) **Insert** new coastline:

(1) 59° 44.076' N, 10° 14.315' E

(2) 59° 43.961' N, 10° 14.286' E

b) **Delete** part of red dashed line between:

(1) 59° 44.075' N, 10° 14.313' E

(2) 59° 44.047' N, 10° 14.335' E

c) **Delete** legend:

Chart 472:

59° 43.993' N, 10° 14.445' E

Chart 4:

59° 43.99' N, 10° 15.11' E

Charts: 4, 472.

Kart/Chart(s): 5, 6

77399. * Telemark. Jomfruland. Eksefjorden. Lanterne etablert. Jernstang utgår.

Se tidligere Efs (P) 05/77236/25.

a) **Påfør** Ytre Vågeholmbåen lanterne, **Iso R 4s** med indirekte belysning:

58° 55.00' N, 09° 34.01' E

b) **Slett** jernstang like ved.

Kart: 5, 6. Fyrnr. 051154. (Kystverket SØ, 21. mars 2025). (KildeID 70000).

*** Telemark. Jomfruland. Eksefjorden. Light. Iron pole.**

See former Efs (P) 05/77236/25.

a) **Insert** Ytre Vågeholmbåen light, **Iso R 4s** with floodlight:

58° 55.00' N, 09° 34.01' E

b) **Delete** iron pole close by.

Charts: 5, 6. Light No. 051154.

77401. * Telemark. Jomfruland. Skåtøy. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 02/76726/25.

Påfør Stangskjæra lanterne, **Iso R 4s** med indirekte belysning:

58° 51.56' N, 09° 34.17' E

Kart: 5, 6. Fyrnr. 052524. (Kystverket SØ, 21. mars 2025). (KildeID 70000).

*** Telemark. Jomfruland. Skåtøy. Light.**

See former Efs (P) 02/76726/25.

Insert Stangskjæra light, **Iso R 4s** with floodlight:

58° 51.56' N, 09° 34.17' E

Charts: 5, 6. Light No. 052524.

77402. * Telemark. Kragerø. Fluer. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 15/72056/23.

Påfør Fluer lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning:

58° 54.61' N, 09° 33.79' E

Kart: 5, 6. Fyrnr. 052158. (Kystverket SØ, 21. mars 2025). (KildeID 70000).

*** Telemark. Kragerø. Fluer. Light.**

See former Efs (P) 15/72056/23.

Insert Fluer light, **Iso R 2s** with floodlight:

58° 54.61' N, 09° 33.79' E

Charts: 5, 6. Light No. 052158.

77416. * Telemark. Jomfruland V. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 02/76726/25.

Påfør Mefjordskjær lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning:

58° 52.66' N, 09° 35.25' E

Kart: 5, 6. Fyrnr. 052516. (Kystverket SØ, 24. mars 2025). (KildeID 70000).

*** Telemark. Jomfruland W. Light.**

See former Efs (P) 02/76726/25.

Insert Mefjordskjær light, **ISO R 2s** with floodlight:

58° 52.66' N, 09° 35.25' E

Charts: 5, 6. Light No. 052516.

77437. * Telemark. Jomfruland. Skatøy. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 02/76726/25.

Påfør Midtfjordskjær lanterne, **ISO R 2s** med indirekte belysning:

58° 50.88' N, 09° 33.16' E

Kart: 5, 6. Fyrnr. 052628. (Kystverket SØ, 25. mars 2025). (KildeID 70000).

*** Telemark. Jomfruland. Skatøy. Light.**

See former Efs (P) 02/76726/25.

Insert Midtfjordskjær light, **ISO R 2s** with floodlight:

58° 50.88' N, 09° 33.16' E

Charts: 5, 6. Light No. 052628.

77438. * Telemark. Jomfruland. Skåtøy. Lanterne etablert. Stake utgår.

Se tidligere Efs (P) 02/76726/25.

a) **Påfør** Østre Håbåen lanterne, **ISO G 4s** med indirekte belysning:

58° 50.65' N, 09° 33.12' E

b) **Slett** grønn stake like ved.

Kart: 5, 6. Fyrnr. 052631. (Kystverket SØ, 25. mars 2025). (KildeID 70000).

*** Telemark. Jomfruland. Skåtøy. Light. Spar buoy.**

See former Efs (P) 02/76726/25.

a) **Insert** Østre Håbåen light, **ISO G 4s** with floodlight:

58° 50.65' N, 09° 33.12' E

b) **Delete** green spar buoy close by.

Charts: 5, 6. Light No. 052631.

77462. * Telemark. Jomfruland V. Håbåane. Jernstang etablert.

Se tidligere Efs (P) 02/76726/25.

Påfør jernstang:

58° 50.50' N, 09° 32.94' E

Kart: 5, 6. (Kystverket SØ, 26. mars 2025). (KildeID 70000).

*** Telemark. Jomfruland W. Håbåane. Iron pole.**

See former Efs (P) 02/76726/25.

Insert iron pole:

58° 50.50' N, 09° 32.94' E

Charts: 5, 6.

Kart/Chart(s): 6

77398. * Telemark. Kragerø. Bærøfjorden. Lanterne etablert. Stake utgår.

Se tidligere Efs (P) 02/76733/25.

a) **Påfør** Skarholmgrunnen lanterne, **Iso R 4s** med indirekte belysning:

58° 52.97' N, 09° 26.38' E

b) **Slett** rød stake like ved.

Kart: 6. Fyrnr. 052188. (Kystverket SØ, 21. mars 2025). (KildeID 70000).

*** Telemark. Kragerø. Bærøfjorden. Light. Spar buoy.**

See former Efs (P) 02/76733/25.

a) **Insert** Skarholmgrunnen light, **Iso R 4s** with floodlight:

58° 52.97' N, 09° 26.38' E

b) **Delete** red spar buoy close by.

Chart: 6. Light No. 052188.

Kart/Chart(s): 11, 477

77335. * Vest-Agder. Farsund. Luftspenn.

Endre vertikal klaring på luftspenn:

Kart 11:

(1) 58° 03.43' N, 06° 56.14' E til **21m**

Kart 11, 477:

(2) 58° 04.706' N, 06° 53.599' E til **28m**

Kart: 11, 477. (Glitre Nett AS, 17. mars 2025). (KildeID 94870).

*** Vest-Agder. Farsund. Overhead cable.**

Amend vertical clearance at overhead cable:

Chart 11:

(1) 58° 03.43' N, 06° 56.14' E to **21m**

Charts 11, 477:

(2) 58° 04.706' N, 06° 53.599' E to **28m**

Charts: 11, 477.

Kart/Chart(s): 34

77439. * Møre og Romsdal. Eresfjorden. Klakken. Lanterne etablert. Jernstang utgår.

a) **Påfør** Klakken lanterne, **FI(2) W 5s** med indirekte belysning:

62° 42.37' N, 08° 07.23' E

b) **Slett** jernstang i samme posisjon.

Kart: 34 (kun vignett A). Fyrnr. 366010. (Kystverket MN, 25. mars 2025). (KildeID 70000).

*** Møre og Romsdal. Eresfjorden. Klakken. Light. Iron pole.**

a) **Insert** Klakken light, **FI(2) W 5s with floodlight:**

62° 42.37' N, 08° 07.23' E

b) **Delete** iron pole in the same position.

Chart: 34 (plan A only). Light No. 366010.

Kart/Chart(s): 77, 141

77314. * Ofoten. Tjeldsundet. Sandtorgstraumen. Lysbøye etablert. Stake utgår.

a) **Påfør** Ramstadgrunnen N lysbøye, **Iso G 2s:**

68° 33.025' N, 16° 27.565' E

b) **Slett** grønn stake:

68° 32.995' N, 16° 27.593' E

Kart: 77 (også spesial A), 141. Fyrnr. 824903. (Kystverket N, 13. mars 2025). (KildeID 70000).

*** Ofoten. Tjeldsundet. Sandtorgstraumen. Light buoy. Spar buoy.**

a) **Insert** Ramstadgrunnen N light buoy, **Iso G 2s:**

68° 33.025' N, 16° 27.565' E

b) **Delete** green spar buoy:

68° 32.995' N, 16° 27.593' E

Charts: 77 (also plan A), 141. Light No. 824903.

77315. * Ofoten. Tjeldsundet. Sandtorgstraumen. Lysbøye etablert.

Påfør Holsflua Ø lysbøye, **FI R 3s:**

68° 33.011' N, 16° 26.998' E

Kart: 77 (også spesial A), 141. Fyrnr. 824902. (Kystverket N, 13. mars 2025). (KildeID 70000).

*** Ofoten. Tjeldsundet. Sandtorgstraumen. Light buoy.**

Insert Holsflua E light buoy, **FI R 3s:**

68° 33.011' N, 16° 26.998' E

Charts: 77 (also plan A), 141. Light No. 824902.

77460. * Ofoten. Tjeldøya. Ramsundet. Lanterne etablert. Båke utgår.

Se tidligere Efs (P) 23/73427/23.

(a) **Påfør** Sandneslandet Ø lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning:

68° 31.19' N, 16° 27.60' E

(b) **Slett** båke like ved.

Kart: 77, 141. Fyrnr. 732012. (Kystverket N, 26. mars 2025). (KildeID 70000).

*** Ofoten. Tjeldøya. Ramsundet. Light. Beacon tower.**

See former Efs (P) 23/73427/23.

(a) **Insert** Sandneslandet E light, **Iso R 2s** with floodlight:

68° 31.19' N, 16° 27.60' E

(b) **Delete** beacon tower (Båke) close by.

Charts: 77, 141. Light No. 732012.

77461. * Ofoten. Ramsundet. Spannbogstraumen. Lanterne. Ny karakter.

Endre karakter til **Q G** på Straumsneset lanterne:

68° 30.54' N, 16° 26.87' E

Kart: 77, 141. Nytt fyrnr. 731809. (Kystverket N, 26. mars 2025). (KildeID 70000).

*** Ofoten. Ramsundet. Spannbogstraumen. Light. New character.**

Amend character to **Q G** at Straumsneset light:

68° 30.54' N, 16° 26.87' E

Charts: 77, 141. New Light No. 731809.

Kart/Chart(s): 69, 76

77395. * Vesterålen. Raftsundet N. Vedøya. Lysbøye utgår.

Se tidligere Efs (P) 08/74365/24.

Slett Vedøyskallen lysbøye (Q G):

68° 29.22' N, 15° 12.72' E

Kart: 69, 76. Fyrnr. 788807. (Kystverket N, 20. mars 2025). (KildeID 70000).

*** Vesterålen. Raftsundet N. Vedøya. Light buoy.**

See former Efs (P) 08/74365/24.

Delete Vedøyskallen light buoy (Q G):

68° 29.22' N, 15° 12.72' E

Charts: 69, 76. Light No. 788807.

Kart/Chart(s): 79

77463. * Sør-Troms. Toppsundet. Litle Sandskjeret. Stake etablert. Jernstang utgår.

a) **Påfør** grønn stake:

68° 53.43' N, 16° 19.66' E

b) **Slett** jernstang:

68° 53.42' N, 16° 19.43' E

Kart: 79. (Kystverket N, 26. mars 2025). (KildeID 70000).

*** Sør-Troms. Toppsundet. Litle Sandskjeret. Spar buoy. Iron pole.**

a) **Insert** green spar buoy:

68° 53.43' N, 16° 19.66' E

b) **Delete** iron pole:

68° 53.42' N, 16° 19.43' E

Chart: 79.

Kart/Chart(s): 106

77316. * Vest-Finnmark. Roddenesfjorden. Store Ørnøy S. Skjær.

Påfør skjær:

70° 11.13' N, 25° 11.52' E

Kart: 106. (Kartverket sjødivisjonen, 13. mars 2025). (KildeID 95307).

*** Vest-Finnmark. Roddenesfjorden. Store Ørnøy S. Rock.**

Insert rock:

70° 11.13' N, 25° 11.52' E

Chart: 106.

**HAVOMRÅDENE
(Sea Areas)**

Kart/Chart(s): 305

77334. Danmark. Skagen. Ålbæk Bugt NØ. Hefte.

Påfør hefte:

57° 39.15' N, 10° 38.59' E

Kart: 305. (Danske Søkortrettelser 08/52/2025). (KildeID 65700).

Danmark. Skagen. Ålbæk Bugt NE. Foul ground.

Insert foul ground:

57° 39.15' N, 10° 38.59' E

Chart: 305.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 11, 12

77457. * (T) Vest-Agder. Lista. Listahavn. Brekneholmen - Drengskjeret. Marine grunnundersøkelser.

Aktivitet: Marine geotekniske grunnundersøkelser, grunnboringer

Periode: 8. april - 12. mai 2025

Aktsomhetsområde:

(1) 58° 05.513' N, 06° 34.911' E

(2) 58° 05.733' N, 06° 35.232' E

(3) 58° 05.585' N, 06° 35.589' E

(4) 58° 05.357' N, 06° 35.274' E

Fartøy: "Multicat" (JXXF)

Merk: Redusert fart sikker avstand til arbeidsfartøy påkrevd.

MultiCat kan kontaktes på telefon +47 482 65 453 / +47 482 56 704 og VHF arbeidskanaler.

Kart: 11, 12 (også spesial D). (Multiconsult Norge AS, 26. mars 2025). (KildeID 79000).

*** (T) Vest-Agder. Lista. Listahavn. Brekneholmen - Drengskjeret. Marine site surveys.**

Activity: Marine geotechnical site surveys, seabed drillings

Period: 8 April - 12 May 2025

Precautionary area:

(1) 58° 05.513' N, 06° 34.911' E

(2) 58° 05.733' N, 06° 35.232' E

(3) 58° 05.585' N, 06° 35.589' E

(4) 58° 05.357' N, 06° 35.274' E

Vessel: "Multicat" (JXXF)

Note: *Reduced speed and safe distance to survey vessel mandatory.*

MultiCat can be reached at phones +47 482 65 453 / +47 482 56 704 and keeps watch on VHF working channels.

Charts: 11, 12 (also plan D).

Kart/Chart(s): 17

77396. * (P) Rogaland. Karmøy V. Åkrehamn. Rørledningsoperasjoner.

Aktivitet: Arbeid i sjø. Rørledningsoperasjoner. Heving og fjerning av eksisterende rørledninger i Oliversbukta og ved Tjøsvoll, samt klargjøring og legging av ny rørledning ved Tjøsvoll.

Periode: 24. mars - 30. juni 2025

Aktsomhetsområder (rørledningstraséer):

Fjerning av rørledning:

(1) 59° 15.97' N, 05° 10.23' E

(2) 59° 15.88' N, 05° 11.00' E

(3) 59° 15.96' N, 05° 11.13' E

Fjerning av rørledning:

(1) 59° 16.11' N, 05° 10.87' E

(2) 59° 16.13' N, 05° 11.02' E

(3) 59° 16.07' N, 05° 11.38' E

Klargjøringsområde i sjø for ny rørledning:

(1) 59° 16.28' N, 05° 11.39' E

(2) 59° 16.24' N, 05° 11.41' E

(3) 59° 16.21' N, 05° 11.49' E

Ny rørledning:

(1) 59° 16.12' N, 05° 11.30' E

(2) 59° 16.10' N, 05° 11.54' E

(3) 59° 16.05' N, 05° 11.65' E

Siltgardin:

59° 16.07' N, 05° 11.61' E

Kontakt: Entreprenør Vassbakk & Stol AS, ved Jørgen Engevik, telefon +47 941 46 216

Merk: Utførende fartøy har begrenset manøvreringsevne. Hold sikker avstand til pågående operasjoner.

Kart: 17 (også spesial B). (Vassbakk & Stol AS, 21. mars 2025). (KildeID 79000).

*** (P) Rogaland. Karmøy W. Åkrehamn. Pipeline operations.**

Activity: Works at sea. Pipeline operations. Elevation and removal of existing pipelines in Oliversbukta and at Tjøsvoll. Preparation and laying of new pipeline at Tjøsvoll.

Period: 24 March - 30 June 2025

Precautionary area (pipeline routes):

Pipeline removal:

(1) 59° 15.97' N, 05° 10.23' E

(2) 59° 15.88' N, 05° 11.00' E

(3) 59° 15.96' N, 05° 11.13' E

Pipeline removal:

(1) 59° 16.11' N, 05° 10.87' E

(2) 59° 16.13' N, 05° 11.02' E

(3) 59° 16.07' N, 05° 11.38' E

Preparation area at sea for new pipeline:

(1) 59° 16.28' N, 05° 11.39' E

(2) 59° 16.24' N, 05° 11.41' E

(3) 59° 16.21' N, 05° 11.49' E

New pipeline:

(1) 59° 16.12' N, 05° 11.30' E

(2) 59° 16.10' N, 05° 11.54' E

(3) 59° 16.05' N, 05° 11.65' E

Silt curtain:

59° 16.07' N, 05° 11.61' E

Contact: Contractor Vassbakk & Stol AS, by Jørgen Engevik, phone +47 941 46 216

Note: *Operating vessel has reduced manoeuvrability. Keep safe distance to ongoing operations.*

Chart: 17 (also plan B).

Kart/Chart(s): 21, 307

77442. * (T) Hordaland. Krossfjorden V. Store-Marsteinen. Marstein fyr. Lykt slukket.

Se også tidligere Efs (T) 13/61876/20 angående racon fortsatt ute av drift.

Type: Lykt

Navn: Marstein (Iso 4s)

Status: Slukket

Periode: På ubestemt tid.

Posisjon: 60° 07.84' N, 05° 00.55' E

Kart: 21, 307. Fyrnr. 159000. (Kystverket V, 25. mars 2025). (KildeID 79000).

*** (T) Hordaland. Krossfjorden W. Store-Marsteinen. Marstein light. Light unlit.**

See also former Efs (T) 13/61876/20 regarding still nonoperational racon.

Type: Light

Name: Marstein (Iso 4s)

Status: Unlit

Period: Indefinitely

Position: 60° 07.84' N, 05° 00.55' E

Charts: 21, 307. Light No. 159000.

Kart/Chart(s): 22

77336. * (T) Hordaland. Samnangerfjorden. Oldervik S. ODAS-bøye.

Type: Gul spesialbøye (ODAS)

Periode: Til ca. 7. april 2025

Karakter: **FI(5) Y 20s**

Posisjon: 60° 21.63' N, 05° 40.84' E

Kart: 22 (kun vignett B). (Multiconsult Norge AS, 17. mars 2025). (KildeID 79000).

*** (T) Hordaland. Samnangerfjorden. Oldervik S. ODAS buoy.**

Type: Yellow special purpose buoy

Period: Until approx. 7 April 2025

Character: **FI(5) Y 20s**

Position: 60° 21.63' N, 05° 40.84' E

Chart: 22 (plan B only).

Kart/Chart(s): 23, 120, 493

77440. * (T) Hordaland. Kollsnes. Kvaliosen. Gapet. Lanterne slukket.

Type: HIB

Navn: Nordra Skjeret (Q R)

Status: Lanterne og indirekte belysning slukket

Periode: På ubestemt tid.

Posisjon: 60° 32.724' N, 04° 49.041' E

Kart: 23, 120, 493. Fyrnr. 194500. (Kystverket V, 25. mars 2025). (KildeID 79000).

*** (T) Hordaland. Kollsnes. Kvaliosen. Gapet. Light unlit.**

Type: Light with floodlight

Name: Nordra Skjeret (Q R)

Status: Light and floodlight unlit

Period: Indefinitely

Position: 60° 32.724' N, 04° 49.041' E

Charts: 23, 120, 493. Light No. 194500.

Kart/Chart(s): 122, 124

77436. * (P) Sogn og Fjordane. Sognefjorden. Kaupangerhalvøya (Sleipi) - Frønningen. Luftspenn. Oppdatert melding.

Slett tidligere Efs (P) 22/76341/24 (tidlig varsel).

Se Efs (T) 06/77456/25.

Se også vedlegg nr. 1 i PDF-versjonen av Etterretninger for sjøfarende (Efs) 06/2025.

Aktivitet: Etablering av luftspenn. Redusert fremkommelighet. Fjorden periodevis stengt for trafikk.

Periode: 1. april - 14. juli og 3. august - 30. september 2025

Aktsomhetsområde:

(1) 61° 08.18' N, 07° 02.92' E

(2) 61° 08.27' N, 07° 03.59' E

(3) 61° 06.80' N, 07° 03.91' E kartgrense 124

(4) 61° 06.68' N, 07° 03.95' E

(5) 61° 06.48' N, 07° 03.27' E

(6) 61° 06.80' N, 07° 03.20' E kartgrense 124

Kontakt:

Oppdragsleder Statnett: Fredrik Stenerud, telefon +47 997 91 062

Anleggsleder sjø Statnett: Kåre Moe, telefon +47 909 46 654

Vaktbåter: "Tornado" (LE4710) telefon +47 971 639 35, og "Elias" (LF3392) telefon + 47 909 46 654).

Merk: I perioder på noen dager av gangen henger fjordspennline lavt over fjorden. Lengder på inntil 1600 meter vil periodevis fløtes på overflaten. Linene blir merket med dag- og nattsignaler. Farvannet vil bli overvåket av vakt- og sikringsbåter med VHF-samband mens arbeidene pågår.

En midlertidig seilingskorridor etableres med avgrenset bredde og høyde for å sikre trygg navigasjon i området, se vedlagte kart og waypointliste.

Kart: 122, 124. (Statnett SF, 25. mars 2025). (KildeID 79000).

*** (P) Sogn og Fjordane. Sognefjorden. Kaupanger peninsula (Sleipi) - Frønningen. Overhead cables. Updated notice.**

Delete former Efs (P) 22/76341/24 (early warning).

See Efs (T) 06/77456/25.

See also enclosure No. 1 in the PDF version of Etterretninger for sjøfarende (Efs) 06/2025.

Activity: Installation of overhead cables. Passage limitations. Fairway periodically closed to traffic.

Period: 1 April - 14 July and 3 August - 30 September 2025

Precautionary area:

(1) 61° 08.18' N, 07° 02.92' E

(2) 61° 08.27' N, 07° 03.59' E

(3) 61° 06.80' N, 07° 03.91' E chart border 124

(4) 61° 06.68' N, 07° 03.95' E

(5) 61° 06.48' N, 07° 03.27' E

(6) 61° 06.80' N, 07° 03.20' E chart border 124

Contact:

Project manager Statnett: Fredrik Stenerud, phone +47 997 91 062

Site manager Statnett: Kåre Moe, phone +47 909 46 654

Guard and safety vessels: "Tornado" (LE4710), phone +47 971 639 35, and "Elias" (LF3392) phone + 47 909 46 654.

Note: Overhead cables will be strung at low heights. Sections of overhead cables, up to 1600 meters in length, will periodically be floated on the surface. The cables will be properly marked with day and night signals in compliance with regulations. The waters will be monitored by guard and safety vessels with VHF communication during works.

A temporary sailing corridor with defined width and height will be established to ensure safe navigation. Se attached chart and waypoints defining sailing corridor.

Charts: 122, 124.

77456. * (T) Sogn og Fjordane. Sognefjorden. Frønningen. Lysbøye.

Se også Efs (P) 05/77436/25 angående luftspennoperasjoner og midlertidig seilingskorridor.

Type: Grønn lysbøye

Karakter: **FI G 3s**

Periode: Ca. 5. april - 30. september 2025

Posisjon: 61° 06.63' N, 07° 03.47' E

Kontakt:

Oppdragsleder Statnett: Fredrik Stenerud, telefon +47 997 91 062

Anleggsleder sjø Statnett: Kåre Moe, telefon +47 909 46 654

Kart: 122, 124. (Statnett SF, 26. mars 2025). (KildeID 79000).

*** (T) Sogn og Fjordane. Sognefjorden. Frønningen. Light buoy.**

See also Efs (P) 05/77436/25 regarding overhead cable operations and temporary sailing corridor.

Type: Green light buoy

Character: FI G 3s

Period: Approx. 5 April - 30 September 2025

Position: 61° 06.63' N, 07° 03.47' E

Contact:

Project manager Statnett: Fredrik Stenerud, phone +47 997 91 062

Site manager Statnett: Kåre Moe, phone +47 909 46 654

Charts: 122, 124.

Kart/Chart(s): 29, 125

77443. * (T) Sogn og Fjordane. Moldefjorden. Kjødspollen. Undervanns-ODAS.

Type: Miljøovervåking. Sedimentfeller og passive prøvetakere i sjø med overflatemarkering.

Periode: 1. april - 1. november 2025

Posisjoner:

Moldefjorden:

(1) 62° 02.03' N, 05° 21.51' E

(2) 62° 01.79' N, 05° 23.29' E

(3) 62° 01.26' N, 05° 25.22' E

(4) 62° 00.90' N, 05° 24.93' E

Kjødepollen:

(5) 62° 00.31' N, 05° 27.63' E

(6) 62° 00.55' N, 05° 28.13' E

Kart: 29, 125. (COWI AS, 25. mars 2025). (KildeID 79000).

*** (T) Sogn og Fjordane. Moldefjorden. Kjødspollen. Subsurface ODAS.**

Type: Environmental monitoring. Sediment traps and passive samplers in the sea with surface marking.

Period: 1 April - 1 November 2025

Positions:

Moldefjorden:

(1) 62° 02.03' N, 05° 21.51' E

(2) 62° 01.79' N, 05° 23.29' E

(3) 62° 01.26' N, 05° 25.22' E

(4) 62° 00.90' N, 05° 24.93' E

Kjødepollen:

(5) 62° 00.31' N, 05° 27.63' E

(6) 62° 00.55' N, 05° 28.13' E

Charts: 29, 125.

Kart/Chart(s): 32, 33, 35, 494

77459. * (T) Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Harøysundet. Rørledningsoperasjoner.

Aktivitet: Loddsetting og lagring av rørledninger i sjø, Harøysundet. Installasjon av rørledninger, Indre Harøya S.

Periode: Til 31. mai 2025

Aktsomhetsområder:

Loddsettings- og lagringsområde:

Kart 32, 35:

(1) 62° 53.55' N, 06° 57.82' E

(2) 62° 53.39' N, 06° 57.73' E

(3) 62° 53.25' N, 06° 57.74' E

(4) 62° 53.25' N, 06° 57.95' E

(5) 62° 53.54' N, 06° 57.87' E

Installasjonsområde:

Kart 32, 33, 35, 494:

(1) 62° 52.712' N, 06° 56.990' E

(2) 62° 52.545' N, 06° 56.906' E

(3) 62° 52.545' N, 06° 57.145' E

(4) 62° 52.720' N, 06° 57.187' E

Merk: Hold sikker avstand til pågående operasjoner.

Kart: 32, 33, 35, 494. (Abyss AS, 26. mars 2025). (KildeID 79000).

*** (T) Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Harøysundet. Pipeline operations.**

Activity: Pipeline weight installation and storage at sea. Harøysundet. Installation of pipelines, Indre Harøya S.

Period: Until 31 May 2025

Precautionary areas:

Weight installation and storage area:

Charts 32, 35:

(1) 62° 53.55' N, 06° 57.82' E

(2) 62° 53.39' N, 06° 57.73' E

(3) 62° 53.25' N, 06° 57.74' E

(4) 62° 53.25' N, 06° 57.95' E

(5) 62° 53.54' N, 06° 57.87' E

Installation area:

Charts 32, 33, 35, 494:

(1) 62° 52.712' N, 06° 56.990' E

(2) 62° 52.545' N, 06° 56.906' E

(3) 62° 52.545' N, 06° 57.145' E

(4) 62° 52.720' N, 06° 57.187' E

Note: Keep safe distance to ongoing operations.

Charts: 32, 33, 35, 494.

Kart/Chart(s): 55, 134

77374. * (P) Sør-Helgeland. Velfjorden N. Horn. Utdypningsaktivitet.

Aktivitet: Arbeider i sjø. Utdypningsaktivitet ved Horn fergeleie.

Periode: 24. mars - 30. mai 2025

Aktsomhetsområder:

(1) 65° 35.01' N, 12° 18.15' E Mudringsområde

(2) 65° 35.06' N, 12° 18.27' E Dumpeområde

Kontakt:

Lars Lemika, Byggeleder Nordland fylkeskommune, telefon +47 414 18 374

Mangor Huus, Prosjektleder Vassbakk & Stol AS, telefon +47 977 77 703

Merk: To turbiditetsmålere med overflatemarkering og lys vil være utplassert i området mens arbeidet pågår. Periodevise sprengningsarbeider vil bli varslet med sirene. Sjøfarende bes vise største forsiktighet og hensyn til pågående operasjoner. Det bes om redusert fart ved passering av mudringslekterne.

Kart: 55, 134. (Nordland fylkeskommune, 20. mars 2025). (KildeID 79000).

*** (P) Sør-Helgeland. Velfjorden N. Horn. Deepening activity.**

Activity: Works at sea. Deepening activity at Horn ferry quay.

Period: 24 March - 30 May 2025

Precautionary areas:

(1) 65° 35.01' N, 12° 18.15' E Dredging area

(2) 65° 35.06' N, 12° 18.27' E Dumping site

Contact:

Lars Lemika, Construction Manager Nordland fylkeskommune, phone +47 414 18 374

Mangor Huus, Project Manager Vassbakk & Stol AS, phone +47 977 77 703

Note: *Two turbidity meters with surface markings and lights will be deployed in the area while the work is ongoing. Periodic blasting operations will be announced with sirens.*

Mariners are asked to exercise the utmost caution and consideration to ongoing operations. Speed is requested to be reduced when passing the dredgers.

Charts: 55, 134.

Kart/Chart(s): 61

77476. * (T) Nord-Helgeland. Træna. Havarett rørledning. Aktsomhetsområder.

Aktivitet: Havarett rørledning som har kommet opp i overflaten. Overflatemerket.

Periode: På ubestemt tid.

Aktsomhetsområder:

a) Innenfor en radius av ca. **175m** fra

(1) 66° 29.75' N, 12° 10.73' E

og

(2) 66° 29.97' N, 12° 09.94' E

Rørledningsender i nærheten av disse to posisjonene er loddsatt og kommer opp til ca. **9m** dybde. Merket på overflaten med blåse, flagg og lys.

b) Lagring av ca. **500m** lang del av skadet rørledning:

(1) 66° 29.80' N, 12° 06.60' E

(2) 66° 29.96' N, 12° 06.83' E

(3) 66° 30.03' N, 12° 06.87' E

Røret er merket med blåser, flagg og lys.

Kontakt: Gaia Salmon AS, telefon +47 900 10 046

Merk: Aktsomhetarealer er omtrentlige. Vis varsomhet ved navigering i området.

Kart: 61. (Seløy Undervannsservice AS, 27. mars 2025). (KildeID 79000).

*** (T) Nord-Helgeland. Træna. Damaged pipeline. Precautionary areas.**

Activity: Damaged pipeline that has come to the surface. Surface marked.

Period: Indefinitely

Precautionary areas:

a) *Within a radius of approx. 175m from*

(1) 66° 29.75' N, 12° 10.73' E

and

(2) 66° 29.97' N, 12° 09.94' E

Pipeline ends near these positions are weighted and reach up to approximately 9m depth. Marked on the surface with buoy, flag and light.

b) *Surface storage of approx. 500m long part of damaged pipeline:*

(1) 66° 29.80' N, 12° 06.60' E

(2) 66° 29.96' N, 12° 06.83' E

(3) 66° 30.03' N, 12° 06.87' E

The pipeline is marked with buoys, flags and lights.

Contact: Gaia Salmon AS, phone +47 900 10 046

Note: Precautionary areas are approximate. Use caution when navigating in the area.

Chart: 61.

Kart/Chart(s): 110

77394. * (P) Øst-Finnmark. Tanafjorden. Bohki. Teltnes lykt. Omskjerming. Ny karakter.

Type: Lykt

Navn: Teltnes (Oc RG 6s)

Status: Planlagt IALA-omskjerming. Planlagt ny karakter: **Oc(2) 8s** (WRG)

Periode: I løpet av 2025

Posisjon: 70° 30.58' N, 28° 27.97' E

Kart: 110. Fyrnr. 960600. (Kystverket T&F, 20. mars 2025). (KildeID 79000).

*** (P) Øst-Finnmark. Tanafjorden. Bohki. Teltnes lykt. Sector alterations. New character.**

Type: Light

Name: Teltnes (Oc RG 6s)

Status: Planned sector alteration according to IALA standard. Planned new character:

Oc(2) 8s (WRG)

Period: During 2025

Position: 70° 30.58' N, 28° 27.97' E

Chart: 110. Light No. 960600.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

Kart/Chart(s): 306, 307

**77400. * (T) Nordsjøen. Grane-feltet N. Breidablikk. Seismiske sensorer.
Aksomhetsareal.**

Aktivitet: Seismiske undersøkelser. Område med ubeskyttede seismiske sensorer (noder) utplassert på havbunnen.

Periode: 10. april - 1. august 2025

Aksomhetsområde:

- (1) 59° 10.72' N, 02° 36.95' E
- (2) 59° 12.97' N, 02° 27.98' E
- (3) 59° 18.37' N, 02° 33.21' E
- (4) 59° 16.14' N, 02° 42.13' E

Merk: For å unngå skade på utstyr på havbunnen, og på fiskeredskaper, er det etablert aktsomhetsområde hvor all fiske med bunnredskaper frarådes.

Kart: 306, 307. (Equinor ASA, 21. mars 2025). (KildeID 79000).

*** (T) North Sea. Grane field N. Breidablikk. Seismic sensors. Precautionary area.**

Activity: Seismic surveys. Area with unprotected seismic sensors (nodes) deployed on the seabed.

Period: 10 April - 1 August 2025

Precautionary area:

- (1) 59° 10.72' N, 02° 36.95' E
- (2) 59° 12.97' N, 02° 27.98' E
- (3) 59° 18.37' N, 02° 33.21' E
- (4) 59° 16.14' N, 02° 42.13' E

Note: *To avoid damage to seabed structures and to fishing gear, precautionary areas are established where all fishing with bottom gear should be avoided.*

Charts: 306, 307.

Kart/Chart(s): 307

77397. * (P) Nordsjøen. Yggdrasil-feltet. Marine installasjonsaktiviteter.

Aktivitet: Utbygging av Yggdrasil-feltet. Installasjon av rørledninger til Hugin A og Munin.

Periode: 15. april - 31. oktober 2025

Aktsomhetsområder (generaliserte rørledningstraséer):

(1) 59° 35.48' N, 03° 07.74' E

(2) 59° 53.32' N, 02° 34.83' E Hugin A

og

(1) 60° 24.35' N, 03° 07.79' E

(2) 60° 11.21' N, 02° 44.64' E

(3) 60° 09.29' N, 02° 41.91' E

(4) 60° 07.32' N, 02° 35.98' E Munin

Merk: For å unngå skade på utstyr på havbunnen, og på fiskeredskaper, er det etablert aktsomhetsområder hvor all fiske med bunnredskaper frarådes.

Kart: 307. (Equinor ASA, 21. mars 2025). (KildeID 79000).

* (P) North Sea. Yggdrasil field. Marine installation activities.

Activity: Development of the Yggdrasil field. Installation of pipelines to Hugin A and Munin.

Period: 15 April - 31 October 2025

Precautionary area (generalized pipeline routes):

(1) 59° 35.48' N, 03° 07.74' E

(2) 59° 53.32' N, 02° 34.83' E Hugin A

and

(1) 60° 24.35' N, 03° 07.79' E

(2) 60° 11.21' N, 02° 44.64' E

(3) 60° 09.29' N, 02° 41.91' E

(4) 60° 07.32' N, 02° 35.98' E Munin

Note: *To avoid damage to seabed structures and to fishing gear, precautionary areas are established where all fishing with bottom gear should be avoided.*

Chart: 307.

Kart/Chart(s): 304

77441. * (P) Norskehavet. Vøringplatået. Aasta Hansteen-feltet V. Havbunnsramme.

Type: Havbunnsramme (Irpa)

Posisjon: 67° 01.61' N, 05° 18.24' E

Felt: Irpa tie back prosjekt/Aasta Hansteen

Status: Planlagt etablert

Periode: I løpet av april/mai 2025

Kart: 304. (Equinor ASA, 25. mars 2025). (KildeID 79000).

*** (P) Norwegian Sea. Vøringplatået. Aasta Hansteen field W. Subsea template.**

Type: Subsea template (Irpa)

Position: 67° 01.61' N, 05° 18.24' E

Field: Irpa tie back project/Aasta Hansteen

Status: Planned established

Period: **During April/May 2025**

Chart: 304.

Kart/Chart(s): 309, 310

77458. * (T) Norskehavet. Åsgard-feltet. Åsgard B. ODAS-bøye.

Type: Gul kuleformet bølgebøye (Waverider)

Periode: 9. mars - 31. oktober 2025

Posisjon: 65° 06.67' N, 06° 44.11' E

Karakter: **FI(5) Y 20s**

Merk: Drivradius 200m

Kart: 309, 310. (Equinor ASA, 26. mars 2025). (KildeID 79000).

*** (T) Norwegian Sea. Åsgard field. Åsgard B. ODAS buoy.**

Type: Yellow spherical Waverider buoy

Period: 9 March - 31 October 2025

Position: 65° 06.67' N, 06° 44.11' E

Character: **FI(5) Y 20s**

Note: Drift circle radius 200m

Charts: 309, 310.

SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

*** Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.**

Skyting mot luft og sjømål kan til ei kvar tid finne stad i følgjande skytefelt:

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Alle fartøy bør vere merksame på kva fare det kan medføre å segle gjennom dei nemnde fareområda.

Kart: 19, 21, 307.

*** Norwegian continental shelf. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W of Marstein. Gunnery exercises. Danger areas - continuously active.**

Gunnery exercises against air and sea targets may at any time be carried out within the following areas:

END205 Marstein North	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein South	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Seagoing traffic should be aware of the danger areas.

Charts: 19, 21, 307.

*** Norskehavet. Vesterålen. Andøya NV. Rakettoperasjoner "ISAR Mission 1".**

Det vil bli skutt opp en (1) forskningsrakettk fra Andøya Space, Oksebåsen på Andøya. Oppskytingen vil finne sted en dag innenfor perioden:

31. mars - 6. april 2025, 10:30 - 13:30 UTC (12:30 - 15:30 lokal tid)

Sjøgående trafikk bes i overnevnte tidsrom om å være oppmerksomme på følgende to fareområder:

ISAR Mission 1 Danger area SEA UR

Kart 78, 81, 300, 303, 311, 312, 515:

- (1) 70° 30.78' N, 14° 58.38' E
- (2) 69° 10.29' N, 15° 51.19' E
- (3) 69° 00.23' N, 15° 24.85' E
- (4) 70° 28.46' N, 13° 59.67' E

ISAR Mission 1 Danger area SEADR

Kart 300, 303, 312, 505, 515:

- (1) 70° 25.00'N, 12° 47.00'E
- (2) 81° 50.00'N, 11° 13.00'W
- (3) 82° 23.00'N, 07° 34.00'W
- (4) 78° 54.00'N, 06° 42.00'E
- (5) 70° 33.00'N, 15° 58.00'E

Se www.andoyaspace.no og www.barentswatch.no/fiskinfo for daglige oppdateringer og kart. Kart: 78, 81, 300, 303, 311, 312, 505, 515. (Andøya Space, 25. mars 2025).

*** Norwegian Sea. Vesterålen. Andøya NW. Rocket launch operations "ISAR Mission 1".**

One (1) scientific rocket will be launched from Andøya Space launch site at Oksebåsen, Andøya. The rocket launch will be conducted any day within the period:

31 March - 6 April 2025, 10:30 - 13:30 UTC (12:30 - 15:30 local time)

Maritime traffic is requested to be aware of the following danger areas:

ISAR Mission 1 Danger area SEA UR

Charts 78, 81, 300, 303, 311, 312, 515:

- (1) 70° 30.78' N, 14° 58.38' E
- (2) 69° 10.29' N, 15° 51.19' E
- (3) 69° 00.23' N, 15° 24.85' E
- (4) 70° 28.46' N, 13° 59.67' E

ISAR Mission 1 Danger area SEA DR

Charts 300, 303, 312, 505, 515:

- (1) 70° 25.00'N, 12° 47.00'E
- (2) 81° 50.00'N, 11° 13.00'W
- (3) 82° 23.00'N, 07° 34.00'W
- (4) 78° 54.00'N, 06° 42.00'E
- (5) 70° 33.00'N, 15° 58.00'E

See www.andoyaspace.no and www.barentswatch.no/fiskinfo for daily updates and maps. Charts: 78, 81, 300, 303, 311, 312, 505, 515.

ADVARSLER (Warnings)

*** Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).**

Senterposisjon (Center position)	Utstrekning (Radius)	Periode (Period)
Rumpetroll South 59° 14.39' N, 01° 52.85' E	2400m	Until arrival of Deepsea Nordkapp
Kongeørn 65° 53.33' N, 07° 27.08' E	2400m	Until arrival of Deepsea Nordkapp
Bounty 63° 44.78' N, 05° 56.23' E	3400m	Until arrival of Scarabeo 8
PL001 – Balder BT 59° 10.52' N 02° 22.54' E	2000m	Until arrival of COSL Pioneer
6507/5-12 Slagugle Appraisal 60° 30.75' N 07° 29.17' E	2200m	Until arrival of Deepsea Yantai

Merk: Ankerne blir installert på havbunn i forkant av ankomst av flyttbare rigger. Utstyret blir etter installasjon lagt ned på bunn, og blir vanligvis ikke markert på overflaten.

Ankersystemene vil bli fjernet fra denne tabellen først når de er bekreftet fysisk fjernet, etter at riggen har forlatt lokasjonen.

(Note: Anchors are installed on the seabed in preparation for the arrival of a mobile rig. After installation, anchors are left on the seabed and are usually not marked on the surface. The anchor systems will be removed from this table only after they have been physically confirmed as recovered, and the rig has departed the location).

*** Rogaland. Stavanger. Byfjorden. Åmøyfjorden. Slep av Joun FPSO.**

Se også Efs (T) 03/76894/25 angående midlertidig oppankringsposisjon.

Det vil bli utført slep av Jotun FPSO fra kai ved Worley Rosenberg verft på Hundvåg til midlertidig oppankring i Åmøyfjorden.

Periode: 14. mars - 14. april 2025 (selve slepet antas å ha en varighet på ca. 1 døgn)

Posisjoner:

(1) 58° 59.023' N, 05° 43.464' E (FPSO ved kai Worley Rosenberg verft, Hundvåg)

(2) 59° 01.095' N, 05° 41.907' E (midlertidig oppankringsposisjon 14. mars - 14. april, Åmøyfjorden)

Kontakt:

Tow Master: Olav Knutsen, Bukser og Berging AS (frem til oppankring Åmøyfjorden)

E-post: Olav.knutsen@bube.no, telefon +47 908 86 878

Tow Master: Lasse Johansen, Ocean Installer (fra og med oppankring Åmøyfjorden)

E-post: Lasse.johansen@globalmaritime.com, telefon +47 51 60 68 00/01

Kan kontaktes på VHF kanal 8 (backup-kanal 15) for avklaringer.

Merk: Fire taubåter vil forestå slepet, hvorav en i front, to på sidene og 1 akter. Utførende fartøy har begrenset manøvreringsevne, hold sikker avstand og vis hensyn til pågående operasjoner.

Kart:16, 455. (Vår Energi ASA, 7. februar 2025).

*** Rogaland. Stavanger. Byfjorden. Åmøyfjorden. Tow of Jotun FPSO.**

See also Efs (T) 03/76894/25 regarding temporary anchorage position.

The Jotun FPSO will be towed from the quay at the Worley Rosenberg shipyard in Hundvåg to a temporary anchorage in Åmøyfjorden.

Period: 14 March - 14 April 2025 (the tow itself is expected to last approx. 1 day)

Positions:

(1) 58° 59.023' N, 05° 43.464' E (FPSO at quay Worley Rosenberg shipyard, Hundvåg)

(2) 59° 01.095' N, 05° 41.907' E (temporary anchorage position 14 March - 14 April), Åmøyfjorden)

Contact:

Tow Master: Olav Knutsen, Bukser og Berging AS (until anchoring in the Åmøyfjorden)

E-mail: Olav.knutsen@bube.no, phone +47 908 86 878

Tow Master: Lasse Johansen, Ocean Installer (during anchoring in the Åmøyfjorden)

E-mail: Lasse.johansen@globalmaritime.com, phone +47 51 60 68 00/01

Can be contacted on VHF ch 8 (backup ch 15) for clarifications.

Note: Four tugboats will be employed for the tow, one at the front, two on the sides and one at the stern. Operating vessels have reduced manoeuvrability, keep safe distance and show caution to ongoing operations.

Charts: 16, 455.

*** Datainnsamling med USV. Kystnært og offshore.**

Se også vedlegg nr. 1 i PDF-versjonen av "Etterretninger for sjøfarende" nr. 05/2025.

Aktivitet: Operasjoner av et ubemannet overflatefartøy (USV).

Periode: 4. april - 10. mai 2025

USVen vil bli testet ved følgende områder kystnært:

- i Karmsundet og Boknafjorden, ved Johan Sverdrup Connection og i nærheten av Tau Autonomy Center
- i Byfjorden, Bergen

Disse områdene er alle vist i vedlegg 1 i Etterretninger for sjøfarende (Efs) nr. 05/2025.

USVen vil bli testet ved følgende områder offshore:

Gullfaks/Snorre

- (1) 61° 30.592' N, 01° 58.244' E
- (2) 61° 30.519' N, 02° 19.085' E
- (3) 61° 11.535' N, 02° 20.685' E
- (4) 60° 51.136' N, 02° 58.049' E
- (5) 60° 49.866' N, 02° 37.427' E
- (6) 61° 10.790' N, 01° 59.611' E

Troll

- (1) 60° 48.355' N, 03° 25.277' E
- (2) 60° 49.470' N, 03° 36.293' E
- (3) 60° 31.225' N, 03° 48.359' E
- (4) 60° 29.468' N, 03° 37.369' E

Åsgard

- (1) 65° 2.277' N, 06° 49.719' E
- (2) 65° 3.169' N, 06° 50.931' E
- (3) 65° 1.421' N, 06° 58.327' E
- (4) 65° 0.365' N, 06° 56.927' E

Fartøy:

Navn: Reach Remote 1

Lengde: 24.9 m

Merk: Fartøyet vil bli assistert av et bemannet fartøy (Northern Maria (OZAV2)). Reach Remote 1 har blått skrog og hvit overbygning. Reach Remote 1 og det bemannede fartøyet vil operere i umiddelbar nærhet av hverandre 24/7. Mannskapet på det bemannede fartøyet vil lytte til VTS arbeidskanaler og kanal 16. VTS vil bli holdt informert om eksakte tidsperioder.

Kart: 15, 16, 17, 19, 23, 119, 120, 307, 308, 309, 460. (Reach Subsea AS, 13. mars 2025).

*** Data collection with USV. Near shore and offshore**

See also enclosure No. 1 in the PDF version of "Etterretninger for sjøfarende" No. 05/2025.

Activity: Operations of an Unmanned Surface Vessel (USV).

Period: 4 April - 10 May 2025

The USV will be tested at the following near coast locations:

- In Karmsundet, Bokna fjord, Johan Sverdrup Connection and in vicinity of the Tau

Autonomy Center (TAC) close to Stavanger.

- In the Bergen area – Byfjord

- Offshore operations on the following fields: Troll, Snorre, Gullfaks and Åsgard.

The areas are shown in enclosure 1 in Etterretninger for sjøfarende (Efs) No. 05/2025.

The USV will be tested at the following offshore locations:

Gullfaks/Snorre

(1) 61° 30.592' N, 01° 58.244' E

(2) 61° 30.519' N, 02° 19.085' E

(3) 61° 11.535' N, 02° 20.685' E

(4) 60° 51.136' N, 02° 58.049' E

(5) 60° 49.866' N, 02° 37.427' E

(6) 61° 10.790' N, 01° 59.611' E

Troll

(1) 60° 48.355' N, 03° 25.277' E

(2) 60° 49.470' N, 03° 36.293' E

(3) 60° 31.225' N, 03° 48.359' E

(4) 60° 29.468' N, 03° 37.369' E

Åsgard

(1) 65° 2.277' N, 06° 49.719' E

(2) 65° 3.169' N, 06° 50.931' E

(3) 65° 1.421' N, 06° 58.327' E

(4) 65° 0.365' N, 06° 56.927' E

Vessel:

Name: Reach Remote 1

Length: 24.9 m

Note: The vessel will be assisted by a manned vessel (Northern Maria (OZAV2)). The Reach Remote 1 has got a blue hull and white superstructure. The Reach Remote 1 and the manned vessel will be operating 24/7 in close vicinity of each other. The crew on the manned vessel will be listening to VTS working channels and ch. 16. VTS will be kept informed about exact time periods.

Charts: 15, 16, 17, 19, 23, 119, 120, 307, 308, 309, 460.

*** Nordsjøen. Florø, Florevika - Valhall-feltet. Slep av 180m 20" rør, nedsenket.**

Slep fra Florevika (Florø) til Valhall feltet med max dypgående 70 meter er planlagt i løpet av ukene **14 - 16 2025**. Sjøsetting og slep av røret kan bli forsinket.

Total lengde på slepet er 444 meter, inklusive taubåter.

Slepet vil bli utført av to slepefartøy, der hovedsleperen "BB Worker" (kallesignal LNSA, telefon bro: +47 51 22 90 44) annen hver time vil sende ut posisjon og navigasjonsvarsler via VHF, DSC kanal 70 og lytte VHF kanalene 16 og 72.

Sleperuten går fra Florevika (61° 36.16' N 005° 02.57' E) ut Hellefjorden, langs kysten før slepet brekker av utenfor Stavanger og seiler til Valhall feltet (56° 14.04' N 003° 25.33' E).

Fartøy i farvannet nær slepet må vise stor aktsomhet, gå med avpasset fart og rette seg etter signal fra slepefartøy som lytter/sender på VHF kanal 16.

Kommunikasjon med Kvitsøy VTS vedrørende organisering av skipstrafikken vil foregå på VHF kanal 18 på vanlig måte.

Ved ankomst Valhall feltet vil røret bli installert ved hjelp av taueflåten og installasjon fartøy Seven Falcon (2EEN9).

For mer utfyllende informasjon om slepet, vennligst kontakt Oddbjørn Kvam, telefon +47 926 65 798 eller (+47 51 22 90 44 under slep). (Subsea 7 SA, 11. mars 2025).

*** North Sea. Florø, Florevika to Valhall Field. Tow of 180m 20" pipe, submerged.**

Tow from Florevika (Florø) to Valhall Field with a max draft of 70 meters is planned weeks 14 - 16 2025. The launch and tow of the 20" pipe towed spool may be delayed.

Total length of tow is 444 meter, inclusive tugs towed spool.

The tow will be performed by two tugs. Lead tug "BB Worker" (Call sign: LNSA, telephone bridge +47 51 22 90 44), will every two hours send position and navigational warning by VHF, DSC channel 70, and be listening on VHF Channel 16 and 72.

The tow route goes from Florevika (61° 36.16' N 005° 02.57' E), out through Hellefjorden, along the coast before the tow breaks off outside Stavanger and sails to the Valhall field (56° 14.04' N 003° 25.33' E).

Vessels in in vicinity of the tow must show great caution, go with adapted speed and abide by the signals from the towing vessel, listening/transmitting on VHF channel 16.

Communication with Kvitsøy VTS concerning the organization of maritime traffic will be carried out on VHF channel 18 in the usual manner.

At arrival Valhall Field the Submerged Towed spool to be installed by the tow fleet by assistance from Installation Vessel Seven Falcon (2EEN9).

For further information regarding the tow operation, pls. contact Oddbjørn Kvam, phone +47 926 65 798 or (+47 51 22 90 44 during tow).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER
(Miscellaneous)

* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (*Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn*).

Melding (Notice)	Overskrift (Title)	Merknad (Remark)
05/46619/13	* (T) Vesterålen. Grytøya. Kvernsundet V. Jernstang havarert. * (T) <i>Vesterålen. Grytøya. Kvernsundet W. Iron pole.</i>	Reetablert (Re-established)
09/64655/21	* (T) Sør-Trøndelag. Tarvafjorden. Havsundet. Fårøya. Jernstang havarert. * (T) <i>Sør-Trøndelag. Tarvafjorden. Havsundet. Fårøya. Iron pole.</i>	Reetablert (Re-established)
13/71770/23	* (T) Rogaland. Stavanger havn. Rosenberg - Tjuvholmen. Fortøyning av Jotun A FPSO. Farled sperret. * (T) <i>Rogaland. Stavanger harbour. Rosenberg - Tjuvholmen. Mooring of Jotun A FPSO. Fairway closed.</i>	Se (See) Efs (T) 03/76894/25
05/74171/24	* (T) Hordaland. Masfjorden. Sandnesosen. Mollandsøyna Ø. Undervanns ODAS. * (T) <i>Hordaland. Masfjorden. Sandnesosen. Mollandsøyna E. Subsurface ODAS.</i>	To hefter lagt inn som permanente objekter i kart/ENC. (Two permanent foul ground established in Chart/ENC).
07/74325/24	* (P) Vest-Finnmark. Breivikbotn. Veines - Hansvoll. Rørledningsoperasjoner. * (P) <i>Vest-Finnmark. Breivikbotn. Veines - Hansvoll. Pipeline laying operations.</i>	Utført (Completed)
07/74326/24	* (P) Nord-Helgeland. Træna. Husøya N. Fløholmen. Bygging av molo. Mudring. * (P) <i>Nord-Helgeland. Træna. Husøya N. Fløholmen. Breakwater construction. Dredging.</i>	Arbeidet utført. Kart/ENC vil bli oppdatert når endelige sjømålingsdata foreligger. (Works completed. Charts/ENC will be updated when final survey data is available).
22/76341/24	* (P) Sogn og Fjordane. Sognefjorden. Kaupangerhalvøya - Frønningen. Arbeid på luftspenn. Tidlig varsel. * (P) <i>Sogn og Fjordane. Sognefjorden. Kaupanger peninsula - Frønningen. Overhead cables. Early warning.</i>	Se (See) Efs (P) 06/77436/25
22/76421/24	* (P) Sør-Helgeland. Alstahaugfjorden. Blomsøya SØ. Marine installasjonsaktiviteter. * (P) <i>Sør-Helgeland. Alstahaugfjorden. Blomsøya SE. Marine</i>	Utført (Completed)

	<i>installation activities.</i>	
01/76651/25	* (T) Salten. Sørfolda. Tørrfjorden. Marine grunnundersøkelser. * (T) Salten. Sørfolda. Tørrfjorden. Marine site surveys.	Utført (Completed)
02/76733/25	* (P) Telemark. Kragerø. Bærøfjorden. Nye navigasjonsinnretninger (New navigational installations).	Utført (Completed)
02/76736/25	* (T) Salten. Fleinværfjorden. Nordfugløy. Havbruk. * (T) Salten. Fleinværfjorden. Nordfugløy. Marine farm.	Utført (Completed)
03/76936/25	* (T) Vest-Finnmark. Store Kvalfjorden. Havbruk. * (T) Vest-Finnmark. Store Kvalfjorden. Marine farm.	Utført (Completed)
03/76895/25	* (T) Møre og Romsdal. Vigra S. Gjøesund. Marine grunnundersøkelser. * (T) Møre og Romsdal. Vigra S. Gjøesund. Marine site surveys.	Utført (Completed)
04/77081/25	* (T) Nord-Troms. Tromsø. Solstrand. Marine grunnundersøkelser. * (T) Nord-Troms. Tromsø. Solstrand. Marine site surveys.	Utført (Completed)
05/77235/25	* (T) Oslofjorden. Drammensfjorden. Lahell. Solumstrand. Marine grunnundersøkelser. * (T) Oslofjorden. Drammensfjorden. Lahell. Solumstrand. Marine site surveys.	Utført (Completed)

*** Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices).**

Endringene vil bli rettet og publisert i pdf-utgaven av "Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger" på www.kartverket.no/efs.

(The changes will be updated and published in the pdf-edition of "Temporary (T) and preliminary (P) notices" at www.kartverket.no/efs).

Meldingsnummer (Notice Number):	Overskrift (Title):	Endring (Change):
01/73647/24	* (T) Norskehavet. Hywind Tampen. Undervanns ODAS. * (T) Norwegian Sea. Hywind Tampen. Subsurface ODAS.	Posisjon (5): Periode utvidet til desember 2025. (Position (5): Period extended to December 2025).
07/74342/24	* (T) Hordaland. Masfjorden. Stallane SØ. Undervanns ODAS. * (T) Hordaland. Masfjorden. Stallane SE. Subsurface ODAS.	Periode utvidet til desember 2025. (Period extended to December 2025).

20/76100/24	<p>* (P) Sør-Trøndelag. Norskehavet. Brandsfjorden - Draugenfeltet. Kabellegging.</p> <p>* (P) Sør-Trøndelag. Norwegian Sea. Brandsfjorden - Draugen field. Cable laying.</p>	Periode utvidet til 30. juni 2025. (Period extended to 30 June 2025).
-------------	---	---

*** Forhåndsvarsel om kart planlagt utgitt som "Ny utgave" (Advance notice of charts scheduled to be published as "New Edition").**

Ny utgave tilgjengelig (New Edition available): **Uke (Week) 14 2025**

Rettet til (Corrected to): **Efs 6/2025**

Kartnummer (Chart No.)	Tittel (Title)
87	Rystraumen - Tromsø - Grøtsundet
117	Ytre Hardangerfjorden
118	Indre Hardangerfjorden
143	Malangen og Balsfjorden

De nye utgavene vil være rettet til og med denne Efs, og gjøre eksisterende utgaver ugyldig. (The new editions will be corrected up to this Efs and make the existing editions obsolete).

*** Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende.**

Håndboka "Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende" er tilgjengelig for nedlasting i pdf-format på <https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/generell-info-til-efs>. Håndboka oppdateres kontinuerlig ved behov. Det er derfor viktig at sjøfarende jevnlig leser håndboka. (Kartverket sjødivisjonen, 2. januar 2025).

*** Miscellaneous Notices to Mariners.**

The handbook "Miscellaneous Notices to Mariners" is available for download in pdf format at <https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/miscellaneous-notices-to-mariners>. The handbook is continuously updated as needed. It is therefore important that seafarers read the handbook regularly.

* Bruk Norgeskart.no til hjelp med kartrettelser.

På Norgeskart.no finner du oppdaterte sjøkart. Sjøkartene oppdateres to ganger i måneden. Merk at oppdateringstidspunktet er knyttet til utgivelsesdato for nye POD-kart, ikke Efs-utgivelsen. Det vil derfor kunne ta noen dager før Norgeskart er oppdatert med rettelsene fra siste Efs.

På norgeskart.no kan du søke på stedsnavn, eller skrive/lime inn posisjonen direkte fra Efs-meldingen. Slik kan du raskt og enkelt se den endelige oppdateringen i sjøkartet, og bruke dette som veiledning når du skal påføre rettelsen i ditt kart. Husk å velge "**Sjøkart oppdatert**" som bakgrunnskart inne på [Norgeskart](https://norgeskart.no).

Dersom kartet viser forskjell i oppdatering ved ulikt zoom-nivå, er det fordi oppdateringen fortsatt pågår. Vær også oppmerksom på at det er kartet i beste målestokk i området som vises. Det vil si at dersom det er et havnekart eller en spesial i et område, så er det det som er bakgrunnskartet - ikke hovedkartet.

Kartverket understreker at den komplette digitale pdf-utgaven av Efs er det offisielle dokumentet som profesjonelle sjøfarende er pliktig å bruke for oppdatere sine sjøkart. Profesjonelle brukere er selv ansvarlig for å laste ned siste utgave av Efs fra nettsiden på [Efs | Kartverket.no](https://efs.kartverket.no). (Kartverket sjødivisjonen, 26. februar 2025).

* *Use of Norgeskart.no as a chart corrections aid.*

Updated sea charts are available at Norgeskart.no. The charts are updated twice a month. Note that the update is related to the release date of new POD-charts (Print on demand), not the Efs publication. Therefore, it might take a few days before Norgeskart is updated with chart corrections from the latest Efs Edition.

*The quick and easy method to see the final update in the chart, is by copy/paste or enter the position directly from the Efs or search by place name, and use this as a guide when applying the correction to your chart. Remember to select base map layer "**Nautical Charts updated**" at [Norgeskart](https://norgeskart.no).*

If the chart shows mismatch of update at different zoom levels, it is because the update is still in progress. Please also note that the chart shown is the best scale chart in the area. Thus, if there is a Harbor Chart or a plan in an area, either one of this is shown as the background chart - not the Main Chart Series.

The Norwegian Mapping Authority underscore that the complete digital pdf edition of Efs is the official document that professional mariners are obliged to use to update their charts. Professional users are responsible for downloading the latest edition of Efs from the online service at [Efs | Kartverket.no](https://efs.kartverket.no).

*** Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.**

Rettelser og endringer i norske sjøkart kan meldes i <https://rettikartet.no> eller på e-post. Dette gjelder eksempelvis etablering og endring av installasjoner i sjø.

Informasjon om feil på navigasjonsinstallasjoner og hendelser langs norskekysten meldes til Nasjonal koordinatør for navigasjonsvarsler:

Tlf: 22 42 23 31 (Hele døgnet)

Faks: 22 41 04 91 (Hele døgnet)

E-post: navco@kystverket.no

Rett i sjøkartet:

Tjenesten gjør det enkelt å melde fra om observasjoner, feil og mangler i sjøkartene. Klikk i kartet og registrer din sak. Opprett en bruker, og få status og tilbakemelding på behandling. Vi anmoder også om å legge til kontaktinformasjon til eventuell tiltakshaver eller ansvarlig avdeling i kommunen for enklere og raskere saksbehandling.

Velger du å registrere deg, mottar du tilbakemelding etter jobben er behandlet, og vi får anledning til å kontakte deg dersom vi trenger tilleggsinformasjon eller avklaring for å fullføre oppdateringen.

E-post

Nautisk informasjon og data for oppdatering i sjøkart kan inntil videre også sendes på e-post til efs@kartverket.no som før. Slik informasjon omfatter både løpende meldinger, det vil si foreløpige (T) og midlertidige (P) meldinger, samt etableringer, endringer og nedleggelse av permanent varighet. Les mer på:

<https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/innmelding-av-rettelser-til-efs>

(Kartverket sjødivisjonen, 2. januar 2025).

*** Submitting corrections to Efs, Rett i sjøkartet.**

Corrections and changes in Norwegian nautical charts should be reported to <https://rettikartet.no>, or by e-mail.

This applies, for example, to the establishment and modification of installations at sea.

Report information about unlit/missing navigational installations and other incidents to the national coordinator for navigational warnings:

Tel: +47 22 42 23 31 (24 hours)

Fax: +47 22 41 04 91 (24 hours)

Email: navco@kystverket.no

Rett i sjøkartet:

The Norwegian Mapping Authority launched the registration service in February 2020 (only in Norwegian). The service makes it easy to report observations, errors and omissions in the charts. Click on the map and register your case. Create a user and get status and feedback on processing. We also request that you add contact information for any initiative holder or responsible department in the municipality, if this is known, for simpler and faster processing.

If you choose to register, you will receive feedback after update is processed, and we will have the opportunity to contact you if we need additional information or clarification to complete the update.

E-mail

Nautical information and data for updating in sea charts can, for the time being, also be sent by e-mail to efs@kartverket.no as before. Such information includes both provisional temporary (T) and temporary preliminary (P) notices, as well as all

amendments of a more permanent nature. Read more at:
<https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/contribution-of-nautical-information>

*** AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.**

I perioden **2019 - 2025** skal Kystverket legge om sektorene på ca. 1900 fyrlykter, såkalte sektorlykter. Lyktene skal over på standarden som er definert av den internasjonale maritime organisasjonen IALA (International Association of Lighthouse Authorities). Det er svært viktig at Efs-meldinger leses nøye og at sjøkart til enhver tid er oppdatert, samt at man retter seg etter instruksjoner fra VTS og losens anvisninger. For mer informasjon om overgang til IALA-standard og kontaktpunkter i Kystverket, vennligst se:

<https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>

Print on demand (POD)

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs. POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på kartverket.no: <https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/>. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

*** ATTENTION RELATED TO SECTOR LIGHTS FOR NAVIGATION ALONG THE NORWEGIAN COAST. CHARTS AND UPDATE.**

In the period 2019 - 2025, the Norwegian Coastal Administration will be reorganizing the sectors of around 1900 sector lights in compliance with the standard defined by IALA (International Association of Lighthouse Authorities).

It is of great importance to study the Notice to Mariners carefully, and that all navigational charts are updated. When a pilot is onboard or the ship is passing through a VTS area, it is important to follow their instructions. For more information and points of contacts in the Norwegian Coastal Administration, please see:

<https://www.kystverket.no/en/fairway/transition-to-iala-standard/>

Print on Demand (POD)

The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here: <https://www.kartverket.no/en/pages/where-to-order-maps>. The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.

Vedlegg til følgende melding under «MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P)

MELDINGER I NORSKE FARVANN»:

(Enclosure to the following Notice under «Temporary (T) and Preliminary (P)

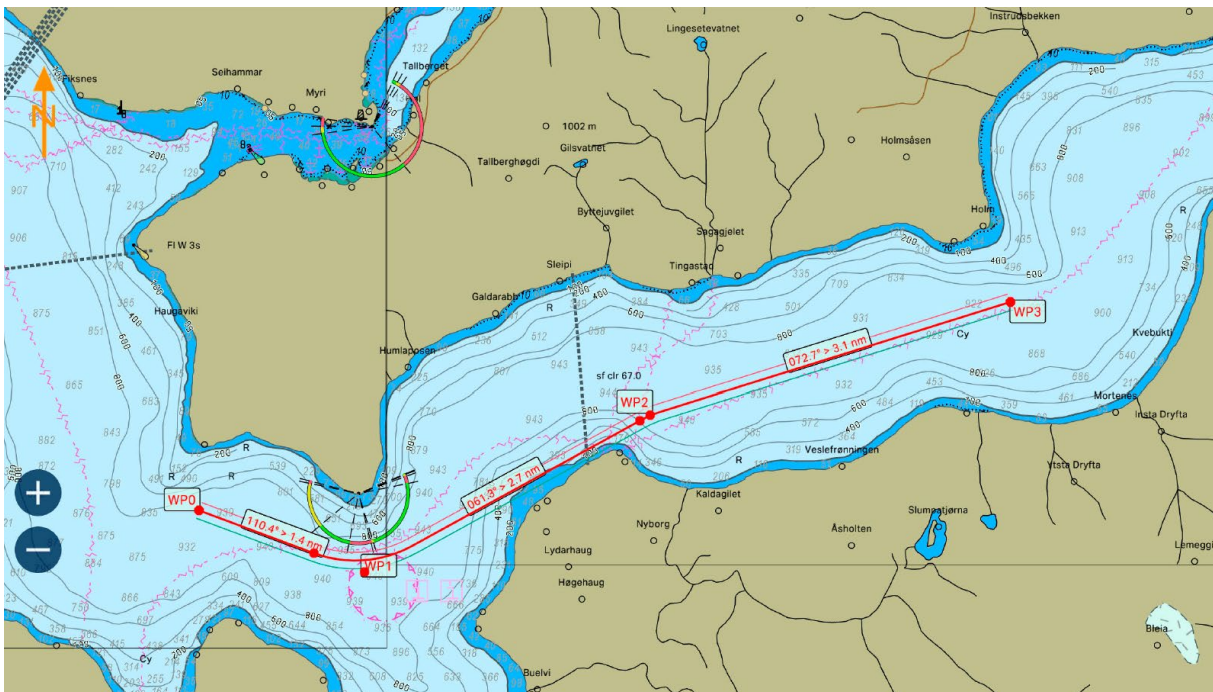
notices in Norwegian Waters» section):

77436. * (P) Sogn og Fjordane. Sognefjorden. Kaupangerhalvøya (Sleipi) - Frønningen.

Luftspenn. Oppdatert melding.

77436. * (P) Sogn og Fjordane. Sognefjorden. Kaupanger peninsula (Sleipi) - Frønningen.

Overhead cables. Updated notice.



Waypoints:

WP0: 61° 06.212' N, 06° 56.729' E

WP1: 61° 05.691' N, 06° 59.628' E

WP2: 61° 07.018' N, 07° 04.627' E

WP3: 61° 07.969' N, 07° 10.932' E

Vedlegg nr. 1 Efs 06/2025 (Enclosure No. 1 Efs 06/2025)